



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 December 2011  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Девятнадцатая сессия

Пункт 2 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара

Организации Объединенных Наций

по правам человека и доклады Управления

Верховного комиссара и Генерального секретаря

### Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

#### *Резюме*

Настоящий доклад содержит обновленный обзор по ключевым видам деятельности, проведенной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в 2011 году. В нем отражена работа управления по шести тематическим приоритетам, установленным на период 2010–2013 годы.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–4	3
II. Тематические приоритеты .....	5–101	4
A. Укрепление правозащитных механизмов и прогрессивное развитие международного права в области прав человека .....	5–31	4
B. Борьба против дискриминации, в частности расовой дискриминации, дискриминации по признаку половой или религиозной принадлежности и дискриминации в отношении других маргинализованных групп .....	32–54	8
C. Дальнейшее осуществление экономических, социальных и культурных прав и борьба с неравенством и бедностью, в частности в контексте экономического, продовольственного и климатического кризисов .....	55–65	12
D. Права человека в контексте миграции .....	66–73	14
E. Борьба с безнаказанностью и укрепление принципа ответственности, верховенства права и демократичности обществ .....	74–87	16
F. Защита прав человека в ситуациях насилия и отсутствия безопасности вооруженного конфликта .....	88–101	19
III. Выводы .....	102–105	22

## I. Введение

1. Рассматриваемый период стал чрезвычайным годом для области прав человека. Глобальные финансовый и экономический, климатический, энергетический и продовольственный кризисы, голод на Африканском Роге, вооруженные конфликты в Африке и на Ближнем Востоке, оживившиеся расизм и ксенофобия, а также сохраняющаяся бедность продолжают бросать вызовы продвижению прав человека на международной арене. В обстановке провалов в сфере управления во всем мире при решении этих проблем гражданское общество мобилизовалось сначала в Тунисе, затем по всему арабскому региону и в итоге в крупных городах по всему миру. Мое Управление реагировало на эти события, используя широкий круг имеющихся в его распоряжении инструментов и ресурсов, так же как и Совет по правам человека, специальные процедуры и договорные органы, пользующиеся нашей поддержкой. Наша миссия по продвижению свободы от страха и нужды никогда еще не была более уместной и напряженной.

2. В 2011 году я открыла страновое отделение в Тунисе, и персонал, занимающийся вопросами прав человека, был включен в Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. По состоянию на декабрь 2011 года УВКПЧ имеет 58 отделений на местах: 13 страновых/автономных отделений, 15 компонентов по правам человека в составе миссий по поддержанию мира, 12 региональных отделений и 18 советников по правам человека в составе страновых групп Организации Объединенных Наций. Эти отделения по вопросам прав человека являются критически важными для обеспечения наших коллег в странах непосредственной и целевой помощью при решении вопросов в области прав человека.

3. Мною проведены миссии, в хронологическом порядке, в Израиль и на оккупированную Палестинскую территорию, в Российскую Федерацию, Германию, Гвинею, Сенегал, Объединенную Республику Танзания, Мавританию, Норвегию, Австралию, Мексику, Тунис, Республику Молдова, Францию, Мальдивские Острова и Индонезию. Заместитель Верховного комиссара посетил Непал, Судан, Гаити, Литву, Чили, Парагвай, Уругвай, Соединенные Штаты Америки, Ирландию, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Польшу, Катар и Мали. Помощник Генерального секретаря по правам человека посетил Эфиопию, Кот-д'Ивуар, Афганистан, Ирак, Испанию, Турцию и Канаду.

4. Резкое возрастание числа задач, поручаемых моему Управлению, включая и те, которые возникают в результате выдачи новых, зачастую нефинансируемых мандатов, неуклонно расширяющаяся система договорных органов в области прав человека, комиссии по расследованию и просьбы государств-членов о предоставлении помощи, предельно напрягают наши ресурсы. Я признательна моим сотрудникам за их напряженную работу и преданность делу и призываю государства-члены обеспечить нас адекватными ресурсами, с тем чтобы дать нам возможность эффективно выполнять все возрастающий объем работы.

## II. Тематические приоритеты

### A. Укрепление правозащитных механизмов и прогрессивное развитие международного права в области прав человека

#### 1. Укрепление правозащитных механизмов

##### a) Совет по правам человека

5. Совет по правам человека в 2011 году откликнулся на многие кризисные ситуации в области прав человека. Совет провел четыре специальные сессии по положению в области прав человека в Ливии и Сирийской Арабской Республике. При поддержке со стороны УВКПЧ Совет учредил комиссии по расследованию для Кот-д'Ивуара, Ливии и Сирийской Арабской Республики для расследования нарушений международного права и вынесения рекомендаций.

6. После шестнадцатой специальной сессии я организовала миссию по установлению фактов в Сирийскую Арабскую Республику в соответствии с просьбой Совета по правам человека, содержащейся в его резолюции S-16/1. К сожалению, миссии не был предоставлен доступ в страну. В июне 2011 года Совет принял резолюцию 17/24, в которой просил УВКПЧ отслеживать положение в области прав человека в Беларуси и представить доклад по этому вопросу. К сожалению, мною не было получено ответа на мою просьбу о направлении миссии с целью выполнения указанного мандата.

7. Управление продолжало оказывать поддержку для проведения все большего количества проводимых Советом обсуждений в группах (шесть в ходе восемнадцатой сессии) для рассмотрения конкретных и возникающих проблем в области прав человека, включая права жертв терроризма, аспекты прав человека при взятии заложников террористами, вопрос о детях, работающих и/или живущих на улице, насилие в отношении женщин, включение гендерной перспективы в работу Совета, право на надлежащую охрану здоровья пожилых лиц, роль международного сотрудничества для прав инвалидов, языки и культуры коренных народов, наилучшую практику для борьбы против расизма, права человека лиц африканского происхождения, продвижение культуры, терпимости и мира, и реализацию права на развитие.

8. Несмотря на призывы, сделанные в ходе проводившегося Советом обзора в отношении более рациональной программы работы и расписания заседаний, Совет продолжал принимать рекордные количества резолюций, общее количество которых в 2011 году достигло 108, по сравнению с 80 в 2010 году. Это привело к увеличению числа новых мандатов, включая доклады, группы и другую деятельность. Управлению становится все более затруднительно относиться к ним с тем всесторонним вниманием и приверженностью, которых они заслуживают.

##### b) Универсальный периодический обзор

9. К концу октября 2011 года обзор прошли все государства-члены со 100-процентным показателем участия в универсальном периодическом обзоре. Первый цикл универсального периодического обзора, который официально будет завершен в 2012 году, позволил нам подвести итоги положения, сложившегося в области прав человека во всех государствах-членах, и обеспечил каждому государству рамки для публичного принятия обязательств по осуществлению рекомендаций универсального периодического обзора.

10. Опираясь на ресурсы Фонда добровольных взносов для участия в универсальном периодическом обзоре, УВКПЧ провело 35 межрегиональных, региональных и национальных рабочих совещаний для консультирования государств по вопросу подготовки их национальных докладов, а других заинтересованных участников – в отношении их вклада в обзор.

11. УВКПЧ также предоставляло помощь по выполнению рекомендаций универсального периодического обзора приблизительно в 40 странах, используя для этого, среди прочего, Добровольный фонд для финансовой и технической поддержки осуществления универсального периодического обзора. Управление организовало или участвовало в организации совместно с региональными отделениями Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Секретариатом Содружества и Международной организацией франкоязычных стран региональных, субрегиональных и межрегиональных совещаний с участием государств-членов, национальных институтов по правам человека и субъектов гражданского общества для обмена информацией, опытом и передовой практикой и содействия постоянной вовлеченности в этот процесс в течение всего второго цикла.

12. Принятый Советом порядок проведения второго цикла имеет своей целью установить баланс между обзором осуществления принятых рекомендаций и рассмотрением новых событий в этой области. Ответственность за осуществление лежит главным образом на государствах, однако другие заинтересованные стороны также призваны играть свою роль, и широкое участие остается критически важным для обеспечения включения универсального периодического обзора в национальные повестки дня.

*с) Специальные процедуры*

13. Одной из первоочередных задач моего Управления остается оказание поддержки работе специальных процедур Совета по правам человека. Специальные процедуры продолжают играть важную роль в предоставлении Совету своевременной и надежной информации, в том числе и на его специальных сессиях.

14. Совет решительно отвергает любой акт запугивания или репрессий в отношении тех, кто сотрудничает с Организацией Объединенных Наций и ее представителями в области прав человека.

15. Совет учредил несколько новых мандатов: новую рабочую группу по транснациональным корпорациям и другим предприятиям, специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, независимого эксперта по Кот-д'Ивуару, специального докладчика по содействию установлению истины и справедливости, возмещению ущерба и обеспечению гарантий неповторения и независимого эксперта по содействию установлению демократического и справедливого международного порядка. На своей восемнадцатой специальной сессии Совет по правам человека также создал должность специального докладчика по положению в области прав человека в Сирийской Арабской Республике, поскольку мандат комиссии по расследованию близится к своему завершению. Мандат независимого эксперта по положению в области прав человека в Бурунди завершил свое действие. В настоящее время насчитывается 45 мандатов специальных процедур (35 тематических и 10 страновых), включая шесть рабочих групп, состоящих из пяти членов каждая. Совет также расширил сферу действия мандата по токсичным отходам для охвата обязательств в области прав человека, связанных с экологически правильным управлением и удалением опасных веществ и отходов.

16. В период с января по ноябрь 2011 года мандатарии специальных процедур провели 75 посещений стран и выпустили 543 сообщения. Большее число государств направили специальным процедурам постоянные приглашения, в результате чего число таких приглашений достигло в ноябре 89. Однако согласие государств на проведение посещений и ответы на сообщения остаются на уровне 35%. Совет при рассмотрении своей работы и функционирования снова призвал государства эффективно сотрудничать с процедурами и вновь подтвердил принципы независимости, добросовестности и глубокого знания предмета, которые обеспечивают мандатариям возможность эффективного выполнения своих функций.

17. Мое Управление продолжало поощрять более эффективное использование ресурсов при поддержке этих механизмов и поощрять их к продолжению совершенствования координации и согласования методов работы. Обычной практикой стал вводный инструктаж для новых мандатариев. Доклад о совместных сообщениях представляется Совету по правам человека на каждой из его сессий.

*d) Договорные органы*

18. Комитет по насильственным исчезновениям провел свою первую сессию в ноябре. Комитет по правам инвалидов рассмотрел первый представленный ему доклад государства-участника – первоначальный доклад Туниса. В 2011 году договорные органы приняли около 120 заключительных замечаний и 130 решений по отдельным делам. По состоянию на ноябрь произошла 2 041 ратификация договоров по правам человека. УВКПЧ продолжает оказывать техническую помощь по просьбе государств-участников в отношении процесса представления докладов, индивидуальных сообщений и последующей деятельности.

19. УВКПЧ продолжало содействовать диалогу между различными заинтересованными сторонами, нацеленному на выработку предложений по укреплению системы договорных органов. Проводились консультации между основными заинтересованными сторонами: экспертами договорных органов, государствами, неправительственными организациями, национальными институтами в области прав человека, научными работниками и учреждениями Организации Объединенных Наций. В ноябре в Дублине на совещании собрались организаторы всех консультаций и председатели договорных органов. Я намереваюсь собрать все предложения в докладе, который будет выпущен в середине 2012 года. Ключевые предложения относятся к дальнейшему упорядочению методов работы десяти договорных органов. Другие предусматривают использование новых подходов, которые потребуют для достижения своих целей совместных усилий с учетом особенностей и независимости различных договорных органов. Осуществление этих предложений будет находиться в основном в сфере деятельности договорных органов и государств-участников. Будет предоставлена оценка расходов по ключевым предложениям.

20. Мое Управление занимается ведением универсального индекса прав человека ([www.universalhumanrightsindex.org](http://www.universalhumanrightsindex.org)) – единственного электронного средства, позволяющего собирать рекомендации договорных органов, специальных процедур и универсального периодического обзора. Эта веб-страница недавно была обновлена и в настоящее время имеется на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

## 2. Прогрессивное развитие международного права в области прав человека

21. УВКПЧ продолжило оказание поддержки деятельности по установлению стандартов системы Организации Объединенных Наций по правам человека.
22. УВКПЧ продолжало обращать внимание на нарушения прав человека, включая насилие и дискриминацию, в отношении отдельных лиц на основе их сексуальной ориентации или гендерной идентификации. В этой связи Совет по правам человека просил Управление организовать подготовку исследования по соответствующим дискриминационным законам и практике и актам насилия.
23. Генеральная Ассамблея приняла Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, что позволит Комитету по правам ребенка получать индивидуальные сообщения. После вступления в силу статьи 14 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах все договорные органы смогут получать индивидуальные сообщения, что является значительным шагом вперед в улучшении защиты прав человека. Управление оказывает поддержку принимаемым в рамках Генеральной Ассамблеи мерам, направленным на укрепление прав человека пожилых людей.
24. Комитет по правам человека принял замечание общего порядка № 34 о свободе мнений и их выражения, содержащее наиболее современное понимание этих свобод в свете значительной правовой практики Комитета в этой области.
25. УВКПЧ организовало совещание экспертов по вопросу о правовых рамках, требующихся для запрещения, предотвращения всех форм насилия в отношении детей и реагирования на них, а также консультацию с заинтересованными сторонами по проблемам детей, работающих или живущих на улице.
26. Мое Управление оказывало поддержку Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях в подготовке Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, которые были одобрены Советом по правам человека в его резолюции 17/4. Управление поддержало учреждение Рабочей группы по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других предприятиях. Для поддержки эффективного применения Руководящих принципов УВКПЧ подготовило справочник по вопросу корпоративной ответственности в области прав человека. Совместно с Бюро по Глобальному договору УВКПЧ подготовило пересмотренную электронную программу обучения по вопросам предпринимательства и прав человека и справочник для предприятий по вопросам разработки корпоративной политики в области прав человека.
27. Управление продолжало оказывать поддержку межправительственной Рабочей группе открытого состава по праву на развитие, в том числе путем рассмотрения выполнения рекомендаций, вынесенных на ее двенадцатой сессии, состоявшейся в ноябре 2011 года.
28. Управление способствовало осуществлению инициативы Совета по правам человека, направленной на разработку Декларации Организации Объединенных Наций по вопросу об образовании и подготовке в области прав человека и оказывало поддержку его Рабочей группе открытого состава.
29. УВКПЧ продолжало укреплять сотрудничество с региональными организациями в области прав человека. Управление поддерживало разработку меха-

низмов в области прав человека для Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

30. Управление консультировало Африканскую комиссию по правам человека и народов по вопросу разработки ее Принципов и руководящих указаний по экономическим, социальным и культурным правам, которые были приняты в октябре. В ноябре было организовано региональное рабочее совещание с Организацией американских государств, в частности с Межамериканским судом по правам человека, нацеленное на предотвращение пыток и защиту их жертв.

31. В ноябре в Сербии УВКПЧ организовало первое из серии рабочих совещаний по выполнению рекомендаций механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека с целью содействия эффективному вовлечению национальных участников в работу этих механизмов.

## **В. Борьба против дискриминации, в частности расовой дискриминации, дискриминации по признаку половой или религиозной принадлежности и дискриминации в отношении других маргинализированных групп**

### **1. Расовая дискриминация**

32. В рамках борьбы против всех форм дискриминации УВКПЧ продолжало участвовать в деятельности, направленной на искоренение дискриминационного законодательства и практики, в том числе в отношении коренных народов и лиц африканского происхождения, и выступало с инициативами по борьбе против дискриминации по различным признакам, в частности по этническому происхождению.

33. В 2011 году УВКПЧ организовало четыре рабочих совещания экспертов по вопросу о запрещении подстрекательства к национальной, расовой или религиозной вражде, в результате которых был получен значительный объем информации о различных подходах к решению этой проблемы с использованием законодательства, правовой практики и различных видов национальной политики.

34. УВКПЧ отметило Международный год лиц африканского происхождения, проведя рассмотрение темы "Признание, справедливость и развитие", которое было начато Генеральным секретарем 10 декабря 2010 года. Деятельность включала тематические обсуждения в группах в Совете по правам человека и Комитете по ликвидации расовой дискриминации, проведение Международного дня ликвидации расовой дискриминации и тематических культурных мероприятий и выставок. Одна из групп сосредоточилась на рассмотрении проблем женщин африканского происхождения, которое также было организовано в Нью-Йорке.

35. УВКПЧ также подготовило электронный набор инструментальных средств для оказания содействия присутствиям на местах, занимающимся вопросами, относящимися к лицам африканского происхождения. Для участников из Европы, с Американского континента и Ближнего Востока была начата программа стипендий для лиц африканского происхождения, которая обеспечила возможность десяти стипендиатам углубить свое понимание системы Организации Объединенных Наций в области прав человека. 6 декабря 2011 года члены Рабочей группы экспертов по проблемам лиц африканского происхождения и представители гражданского общества приняли участие в церемонии, в ходе

которой Генеральный секретарь объявил закрытым Международный год лиц африканского происхождения.

36. Мое Управление продолжало оказывать техническую и основную поддержку Комитету по ликвидации расовой дискриминации и механизмам выполнения решений, предусмотренным в Дурбанской декларации и Программе действий. Эти механизмы призваны обеспечить решение ключевых проблем, включая нетерпимость, повышение роли образования и спорта в борьбе против расизма и расовой дискриминации, свободу религии и убеждений, свободу выражения и мнения и борьбу с ксенофобией. Во исполнение просьб Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи УВКПЧ также организовало обсуждение в группах на высоком уровне передовой практики борьбы против расизма, продвижения культуры терпимости и мира и поощрения и защиты прав человека на основе терпимости и примирения.

37. В течение последних двух лет мое Управление оказывало содействие государствам-членам в разработке национальных планов действий по борьбе против расизма. В 2011 году мы предоставили поддержку Бенину, Боливии (Многонациональному Государству), Ботсване, Буркина-Фасо, Коста-Рике, Нигеру, Нигерии и Уругваю. Кроме того, мое Управление организовало в сентябре в Санкт-Петербурге (Российская Федерация) семинар по проблемам расовой дискриминации для 10 стран Содружества Независимых Государств (СНГ).

38. 22 сентября 2011 года Генеральная Ассамблея провела совещание высокого уровня по случаю десятой годовщины принятия Дурбанской декларации и Программы действий. Декларация, озаглавленная "Вместе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости", была принята Ассамблеей консенсусом<sup>1</sup>. В Декларации государства признали, что бесчисленное количество людей по-прежнему становятся жертвами расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, и предложили всем заинтересованным сторонам активизировать свои усилия с целью ликвидации этих бедствий.

## **2. Вопросы коренных народов и меньшинств**

39. Мое Управление продолжало активно пропагандировать Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и поддерживать работу экспертного механизма и Специального докладчика по правам коренных народов. УВКПЧ проводило глобальную программу стипендий для коренных народов, охватывающую 26 стипендиатов, и учредило одну региональную стипендию в Южной Африке и национальную стипендию в Российской Федерации. Управление продолжало управлять Фондом добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения.

40. Партнерство коренных народов Организации Объединенных Наций было создано 20 мая 2011 года. УВКПЧ является сопредседателем Совета от имени участвующих организаций системы Организации Объединенных Наций. В октябре 2011 года Партнерство утвердило шесть страновых программ (Боливия (Многонациональное Государство), Камерун, Конго, Непал, Никарагуа и Центральноафриканская Республика) и региональную программу для Юго-Восточной Азии.

41. Мы также занимались активной пропагандой Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым

<sup>1</sup> Резолюция 66/3 Генеральной Ассамблеи.

меньшинствам, и других стандартов в области прав человека, относящихся к вопросам меньшинств, оказали поддержку проведению ежегодной сессии Форума по проблемам меньшинств и организовали в мае четвертую консультацию экспертов по надлежащей практике охраны правопорядка и взаимодействию с общинами меньшинств в Бангкоке. В июле в Кыргызстане была проведена региональная конференция по вопросам участия меньшинств.

42. Мое Управление обеспечило прохождение подготовки по правам меньшинств для сотрудников персонала Организации Объединенных Наций в Азии и районе Тихого океана, и его программа стипендий для меньшинств собрала девять англо- и арабоязычных защитников прав меньшинств в Женеве. УВКПЧ провело седьмое совещание Межучрежденческой группы по проблемам меньшинств. В декабре УВКПЧ начало подготовку доклада по вопросу о доступе к правосудию для жертв дискриминации на основе принадлежности к кастам в Непале и провело консультацию со страновыми группами Организации Объединенных Наций из региона Южной Азии по вопросам дискриминации на основе выполняемой работы или происхождения.

### **3. Гендерное равенство и права человека женщин**

43. 10 июня я открыла проводимое в течение одного дня ежегодное обсуждение Совета по правам человека вопроса прав женщин и представила краткий доклад экспертного рабочего совещания на тему "Ликвидация всех форм насилия в отношении женщин – вызовы, виды передовой практики и возможности" (A/HRC/17/22) и доклад о передовой практике и пробелах, остающихся в области предупреждения насилия в отношении женщин (A/HRC/17/23).

44. Мое Управление вносило вклад в процесс стратегического планирования Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины) и подготовило план совместной работы для представления Комиссии по положению женщин и Совету по правам человека на его девятнадцатой сессии. В сентябре я представила доклад Совету о практике в области подхода к ликвидации предотвратимой материнской смертности и заболеваемости на основе прав человека (A/HRC/18/27).

45. В сентябре УВКПЧ приняло свою политику обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и в настоящее время разрабатывает стратегический план в области гендерного равенства. Для осуществления этой политики и стратегии УВКПЧ при поддержке учебных подразделений Организации Объединенных Наций приступило к осуществлению программы подготовки для всех сотрудников персонала. УВКПЧ также активно участвовало в консультациях с подразделениями Организации Объединенных Наций по поводу общесистемного плана действий по вопросам гендерного равенства и расширения возможностей женщин при содействии со стороны структуры "ООН-женщины".

46. После доклада группы высокого уровня о средствах правовой защиты и возмещения ущерба для жертв сексуального насилия в Демократической Республике Конго мое Управление и структура "ООН-женщины" приступили к осуществлению на уровне провинций совместного проекта по укреплению программ возмещения ущерба и инициатив для жертв сексуального насилия, который сосредоточен на обеспечении подотчетности и доступе к правосудию, а также социальном аспекте причин, лежащих в основе сексуального насилия.

47. УВКПЧ в сотрудничестве с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии и инициативой

"Действия Организации Объединенных Наций против сексуального насилия" обеспечивало миссии по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и страновые группы оперативными инструкциями и поддержкой для осуществления резолюций Совета Безопасности по проблемам женщин, мира и безопасности (1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1960 (2010)) с целью укрепления мер реагирования, обеспечения последовательного и эффективного сбора информации и расследований, борьбы с безнаказанностью и содействия доступу к правосудию для жертв. С этой целью Управление также продолжало предоставлять поддержку группе экспертов по верховенству права во исполнение резолюции 1888 (2009) Совета Безопасности.

#### **4. Дискриминация в отношении инвалидов, престарелых и лиц, болеющих ВИЧ/СПИДом**

48. По состоянию на конец ноября, участниками Конвенции о правах инвалидов являлись 106 государств, и 63 государства ратифицировали Факультативный протокол к ней. УВКПЧ усилило свою поддержку Комитета, который начал рассмотрение докладов государств-участников и обработку индивидуальных сообщений, представленных в соответствии с Факультативным протоколом.

49. Кроме того, УВКПЧ продолжило разработку и распространение инструментов и знаний о Комитете, который выступает в защиту прав инвалидов, поддерживает УВКПЧ и присутствие Организации Объединенных Наций на местах, активно участвующих в поддержке Комитета путем проведения пропаганды в пользу ратификаций, оказания поддержки представлению докладов, сбору и анализу данных о правах инвалидов договорными органами и оказания поддержки организациям гражданского общества и мер по реформе законодательства.

50. УВКПЧ было одним из главных участников создания целевого фонда с участием многочисленных доноров в рамках Комитета, который начал свою деятельность в декабре. Цель фонда состоит в спонсировании проектов, укрепляющих национальный потенциал для осуществления Конвенции о правах инвалидов. УВКПЧ продолжает являться сопредседателем Межучрежденческой группы поддержки Конвенции и участвует в работе Бюро Конференции государств-участников.

51. По моей инициативе была учреждена Междепартаментская целевая группа по доступности для обеспечения участия инвалидов в работе Организации Объединенных Наций, включая делегатов, сотрудников персонала и посетителей.

52. УВКПЧ совместно с Департаментом по экономическим и социальным вопросам оказывало поддержку рабочей группе открытого состава, которая была создана в соответствии с резолюцией 65/182 Генеральной Ассамблеи с целью усиления защиты прав человека пожилых людей.

53. УВКПЧ приняло участие в работе совещания высокого уровня на Генеральной Ассамблее по случаю 30-летия начала эпидемии ВИЧ/СПИДа. Ассамблея приняла новую декларацию по ВИЧ/СПИДу, направленную на ориентирование глобальной реакции на эту эпидемию и подчеркивающую важность продвижения прав человека в целях замедления и ликвидации этой эпидемии.

54. УВКПЧ также поддержало работу Глобальной комиссии по ВИЧ и законодательству, которая изучает связи между реакциями в правовой сфере, правами человека и ВИЧ. Подготовка рекомендаций Комиссии будет завершена в 2012 году, и они должны стать основой для будущей реакции в странах на эту

эпидемию. Другие ключевые виды деятельности включают оказание технической помощи при обзоре законодательства по ВИЧ, совместное спонсорство регионального совещания министров юстиции и судей стран Западной и Центральной Африки, которое привело к принятию заявления о приверженности борьбе с ВИЧ и соответствующему решению проблем изоляции и дискриминации, связанных с ВИЧ.

## **С. Дальнейшее осуществление экономических, социальных и культурных прав и борьба с неравенством и бедностью, в частности в контексте экономического, продовольственного и климатического кризисов**

### **1. Право на развитие**

55. "Развитие является правом для каждого человека для всех без дискриминации" – такова главная тема, в рамках которой в 2011 году отмечается 25-я годовщина со времени принятия Декларации о праве на развитие. Мое Управление в 2011 году завершило в этом контексте широкую программу деятельности. Различные органы системы Организации Объединенных Наций приняли по этому случаю знаковые заявления, а новые партнеры из гражданского общества мобилизовались в поддержку права на развитие.

56. Посвященные этой дате мероприятия завершились призывом к решительному переходу от теории к действиям и высветили сохраняющиеся вызовы для подлинной реализации права на развитие, для решения которых необходимо найти принципиальную общую основу. Мы также должны работать для расширения организованного сообщества в поддержку осуществления права на развитие в гражданском обществе и содействовать постановке во главу угла согласованного проведения политики на основе прав человека в рамках глобального партнерства в целях развития.

### **2. Права человека и развитие**

57. Мое Управление усилило свое сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, партнерами в странах и гражданским обществом в целях усиления подотчетности для реализации целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обеспечения отведения центрального места правам человека в повестке дня развития на период после 2015 года.

58. УВКПЧ продолжало оказывать поддержку системе координаторов-резидентов, в том числе через посредство консультирования страновых групп Организации Объединенных Наций в целях выдвижения на первый план аспекта прав человека и оказания содействия выполнению рекомендаций, вытекающих из универсального периодического обзора и других механизмов в области прав человека. УВКПЧ также координировало работу механизма всестороннего учета прав человека. Многие учреждения активно сотрудничают в рамках этого механизма в целях дальнейшей институционализации механизма всестороннего учета прав человека в оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в целях развития и усиления на более систематической основе вовлеченности в работу его механизмов в области прав человека. Среди руководства Организации Объединенных Наций – в Центральных учреждениях и странах – существует решительная приверженность делу обеспечения того, чтобы подход на основе учета прав человека стал ключевым руководящим принципом при составлении программ Организации Объединенных Наций.

### 3. Нищета

59. Борьба с нищетой и защита и продвижение прав человека остаются важными приоритетами для УВКПЧ. Во исполнение резолюции 15/19 Совета по правам человека мое Управление провело широкие консультации по подготовленному Специальным докладчиком докладу о ходе работы по проекту руководящих принципов по проблеме крайней нищеты и прав человека (A/HRC/15/41). Аналитический сборник полученных материалов будет представлен Совету и послужит руководством для Специального докладчика при завершении ее работы. Мое Управление продолжило оказывать поддержку государствам-членам в разработке показателей состояния прав человека с использованием методологии УВКПЧ и в деле включения аспектов прав человека в национальный процесс планирования и развития и процессы составления бюджетов в таких странах, как Кения, Либерия, Мексика и Эквадор. Наконец, все большее число правительственных учреждений и национальных институтов в области прав человека, в том числе в Боливии (Многонациональном Государстве), Кении, Косово (Сербии) и Непале, работали в направлении использования показателей, характеризующих положение в области прав человека.

### 4. Экономические, социальные и культурные права

60. УВКПЧ продолжало поощрять экономические, социальные и культурные права и укреплять свои возможности по внесению вклада в защиту и мониторинг этих прав на национальном и международном уровне, в том числе на основе своего сотрудничества с партнерами в системе Организации Объединенных Наций. УВКПЧ разработало инструментарий и учебные материалы и проводило обучение своего персонала в области стратегий и умения контролировать осуществление этих прав. УВКПЧ предоставляло техническую помощь и поддержку правительствам, парламентам, страновым группам и гражданскому обществу по правам на достаточное жилье, достаточное питание и здравоохранение, а также по вопросам правовой и юридической защиты экономических, социальных и культурных прав. УВКПЧ поддержало ратификацию Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в Аргентине, Боливии (Многонациональном Государстве), Кабо-Верде, Коста-Рике и Сальвадоре. Помимо этого, в сотрудничестве с партнерами из гражданского общества УВКПЧ организовало консультацию по проблеме женщин и экономических, социальных и культурных прав, сосредоточившись на основных вызовах в отношении равного пользования женщинами этими правами.

61. Управление разработало вопросник для оценки насильственного выселения и совместно с Хабитат-ООН опубликовало доклад об оценке воздействия выселений. УВКПЧ также подготовило материалы, в том числе учебный модуль по экономическим, социальным и культурным правам для школ судебных работников в Западной Африке, руководство для пользователей по индикаторам для мониторинга экономических, социальных и культурных прав в Непале, публикации по Факультативному протоколу к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и по показателям, отражающим состояние права на здоровье в Мексике.

62. УВКПЧ подготовило доклады по вопросам пользования экономическими, социальными и культурными правами во всех странах, материнской смертности и использования показателей в отношении экономических, социальных и культурных прав, а также по культурному многообразию и правам человека.

## **5. Права человека и экономический, продовольственный и климатический кризисы**

63. Что касается глобального продовольственного кризиса, то УВКПЧ участвовало в работе Целевой группы высокого уровня по проблеме глобального продовольственного кризиса и внесло вклад в общие информационно-пропагандистские усилия на ключевых международных конференциях и обсуждение политики обеспечения безопасности в области продовольствия и питания. УВКПЧ предоставило техническую помощь для разработки добровольных руководящих принципов ответственного управления в области владения землей, рыболовными угодьями и лесами в контексте национальной продовольственной безопасности с целью обеспечения согласованности руководящих принципов с международным правом прав человека.

64. В связи с проведением восемнадцатой сессии Совета по правам человека УВКПЧ организовало сопутствующее мероприятие под названием "Кризис на Африканском Роге: содействие применению подхода на основе учета прав человека", в рамках которого была предпринята попытка подготовить анализ кризиса с точки зрения обеспечения прав человека и на этой основе содействовать реагированию на чрезвычайную ситуацию и использованию средне- и долгосрочных стратегий, основанных на правах человека.

65. Важность учета последствий изменения климата в области прав человека и необходимость учета прав человека при разработке экологической политики были подчеркнуты УВКПЧ в ряде публичных заявлений, в том числе на мероприятиях, сопутствовавших сессиям Совета.

## **D. Права человека в контексте миграции**

66. Мое Управление прилагало новые усилия для продвижения подхода к проблеме миграции с учетом прав человека. На этой основе в последнее время удалось достичь определенного прогресса, в том числе во время председательствования УВКПЧ в Глобальной группе по проблемам миграции с июля по декабрь 2010 года. Мое Управление оставалось активным членом группы и в 2011 году и стремилось обеспечить уделение первостепенного внимания к подходу к миграции на основе прав человека во всех заявлениях и деятельности группы.

67. В сентябре Комитет по трудящимся-мигрантам провел однодневное общее обсуждение по вопросу прав человека трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом и членов их семей в качестве первого этапа подготовки замечаний общего порядка. Комитет сосредоточился на анализе норм международного договорного права по защите прав мигрантов с неурегулированным статусом, их практическом применении, международном сотрудничестве в области защиты этих прав и уголовной ответственности и задержании мигрантов с неурегулированным статусом. Мы заключили с Министерством труда Ливана и с Международной организацией труда (МОТ) унифицированный договор по всем трудящимся-мигрантам, работающим в качестве домашней прислуги в Ливане. Этот документ используется, однако его воздействие на жизнь трудящихся-мигрантов еще предстоит оценить.

68. Вопрос об уголовной ответственности неурегулированной миграции и задержании иммигрантов также продолжал оставаться в центре внимания нашей работы. Двухдневный глобальный круглый стол по альтернативам задержанию мигрантов, беженцев, искателей убежища и лиц без гражданства был

организован в мае УВКПЧ в партнерстве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и на нем присутствовали представители заинтересованных сторон. Одним из выводов было то, что не существует эмпирического доказательства того, что сдерживание иммиграции уменьшает миграцию лиц с неурегулированным статусом и что государствам следует вводить в действие эффективные альтернативы такому задержанию. УВКПЧ также вмешалось *amicus curiae* в рассмотрение дел Хирси и других в Европейском суде по правам человека, утверждая, что запрещение коллективной высылки также применяется в тех случаях, когда мигрантов перехватывают в открытом море до проникновения в территориальные воды.

69. В мае УВКПЧ организовало обсуждение в группе в Нью-Йорке по вопросу миграции, расизма и дискриминации для изучения стойкости антимигрантских настроений и дискриминационной практики.

70. В 2011 году УВКПЧ предоставило курс подготовки по вопросам миграции и прав человека, в том числе и для партнерских учреждений Глобальной группы по миграции, таких как МОТ и Международная организация по миграции (МОМ). Ряд учебных модулей был проверен в ходе пилотного рабочего совещания, организованного программой по подготовке дипломатов и форумом по проблемам мигрантов в Азии в сотрудничестве с УВКПЧ, в котором приняли участие 25 человек из неправительственных организаций и национальных институтов по правам человека в Азиатско-Тихоокеанском и Ближневосточном регионах.

71. Я продолжала призывать к более широкой ратификации и эффективному осуществлению Международной конвенции о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей, а также к ратификации государствами всех других основных международных договоров в области прав человека с целью защиты и продвижения прав человека всех мигрантов. В сентябре в ответ на просьбу Совета по правам человека УВКПЧ представило доклад о положении мигрантов и искателей убежища, спасающихся от недавних событий в Северной Африке (A/HRC/18/54), содержащий описание последствий для осуществления прав человека и проблем, связанных с пересечением границ мигрантами и искателями убежища в этом регионе в период с января по август 2011 года.

72. УВКПЧ организовало коллоквиум для судебных работников по вопросам осуществления статьи 3 (наилучшее обеспечение интересов ребенка) Конвенции о правах ребенка в Европе в отношении положения детей-мигрантов, включая несопровождаемых и разлученных с семьей детей. В феврале УВКПЧ приняло участие в семинаре по правам человека мигрантов, организованном Региональной конференцией по миграции в Тегусигальпе. В июне Управление в сотрудничестве с Глобальным альянсом против торговли женщинами организовало круглый стол по проблемам прав человека и контрабанде людьми. При содействии со стороны Западно-африканской региональной группы по вопросам защиты смешанной миграции УВКПЧ вместе с МОМ и УВКБ содействовало подготовке материалов и проведению учебных курсов по миграции и правам человека в этом контексте.

73. Мое Управление также продолжало работу по вопросам прав человека в сфере торговли людьми. В качестве Председателя Межучрежденческой координационной группы против торговли людьми УВКПЧ организовало сопутствующие мероприятия в ходе семнадцатой сессии Совета по правам человека для подчеркивания роли Организации Объединенных Наций в деле защиты жертв торговли людьми. Комментарий к рекомендованным Принципам и Руководству по правам человека и торговле людьми был распространен УВКПЧ в

Республике Молдова в ноябре и в Объединенных Арабских Эмиратах в декабре. Деятельность по созданию потенциала для применения основанного на правах человека подхода к торговле людьми проводилась в Беларуси и в Объединенных Арабских Эмиратах для сотрудников правоохранительных органов соответственно из стран СНГ и из региона Ближнего Востока и Северной Африки. УВКПЧ приняло участие в проходившем в Объединенных Арабских Эмиратах первом Форуме стран Персидского залива по борьбе с торговлей людьми, на котором был представлен подход на основе прав человека, принятый Форумом в качестве методологии для решения проблем торговли людьми. В Катаре в сотрудничестве между УВКПЧ и катарским Фондом по борьбе с торговлей людьми было организовано Региональное консультативное совещание по борьбе с торговлей людьми, которое было направлено на содействие осуществлению арабской инициативы по созданию национального потенциала для борьбы с торговлей людьми.

## **Е. Борьба с безнаказанностью и укрепление принципа ответственности, верховенства права и демократичности обществ**

74. В дополнение к вышеупомянутым международным комиссиям по расследованию и миссиям по установлению фактов, проведение которых было санкционировано Советом по правам человека, УВКПЧ предоставляло широкому кругу стран консультирование по техническим вопросам организации национальных комиссий по расследованию. В качестве части своей работы по защите жертв и свидетелей УВКПЧ оказывало поддержку национальным властям в Косово<sup>2</sup>, Непале и Уганде в создании программ защиты жертв и свидетелей. УВКПЧ также оказало поддержку организации коллоквиума для судебных работников по вопросу защиты жертв и свидетелей и отправления правосудия в Уганде и организовало семинар по проекту закона о защите жертв и свидетелей в Аргентине. В Женеве было проведено совещание экспертов по гендерным аспектам программ защиты жертв и свидетелей.

75. УВКПЧ неуклонно продолжало участвовать в процессах и механизмах переходного правосудия на национальном уровне. Эта работа включала деятельность по созданию механизмов переходного правосудия в Бурунди; проведение вводного рабочего совещания для комиссии по диалогу, установлению истины и примирению в Кот-д'Ивуаре; оказание поддержки комиссии по установлению истины, правосудию и примирению в Того; оказание содействия национальным властям и гражданскому обществу по инициативам переходного правосудия в Непале; оказание поддержки усилиям по организации программы возмещения ущерба в Тиморе-Лешти; предоставление консультирования в от ношении Закона о жертвах и реституции земли в Колумбии и оказание содействия в проверке благонадежности сотрудников национальной полиции в Гаити. УВКПЧ также принимало участие в рабочих совещаниях по переходному правосудию в регионе Ближнего Востока и Северной Африки и предоставило консультирование по сходным вопросам в Тунисе и Ливии. УВКПЧ также организовало экспертное рабочее совещание под названием "Структура для обеспечения прав человека при проверке благонадежности сотрудников служб безопасности и судебных работников". Мое Управление и Экономическое сообщество Западно-африканских государств также организовали Конференцию по безнака-

<sup>2</sup> Ссылку на Косово следует понимать в полном соответствии с резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности и без ущерба статусу Косово.

занности, правосудию и правам человека, на которой собрались министры юстиции, главные судьи и представители гражданского общества из стран региона.

76. УВКПЧ продолжало изучать другие вопросы механизмов переходного правосудия, в том числе путем разработки специальных документов по вопросам переходного правосудия и экономических, социальных и культурных прав; подготовки исследования по возмещению ущерба в случаях связанного с конфликтами сексуального насилия; изучения связей между переходным правосудием и разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и проведения семинара по использованию архивов как средства гарантировать право на установление истины. При участии *amicus curiae* в деле эль-Масри мое Управление настоятельно призвало Европейский суд по правам человека признать право на установление истины в качестве неотъемлемого компонента Европейской конвенции о правах человека.

77. УВКПЧ продолжало следить за применением смертной казни и принимало участие в поддержке инициатив, направленных на отмену смертной казни.

78. УВКПЧ и Департамент операций по поддержанию мира совместно разработали и приступили к осуществлению проекта Организации Объединенных Наций, касающегося показателей в области верховенства права. Показатели обеспечивают измерение результативности, целостности, транспарентности, подотчетности и потенциала институтов уголовного правосудия и уже применялись в Гаити и Либерии.

79. В качестве ведущего члена Рабочей группы по защите прав человека в условиях борьбы с терроризмом Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий УВКПЧ организовала в Юго-Восточной Азии симпозиум, преследовавший цель обеспечить проведение справедливых судебных процессов и соблюдение процессуальных норм в контексте борьбы с терроризмом. Представитель УВКПЧ также выступил перед участниками специального совещания Комитета по борьбе с терроризмом по случаю принятия резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и учреждения Комитета, а также участвовал в двух обсуждениях в группах, проводившихся Советом по правам человека по вопросу аспекта прав человека в рамках борьбы с терроризмом.

80. УВКПЧ участвовало в разработке координируемой Организацией Объединенных Наций политики по оказанию содействия проведению выборов и выработке стратегического подхода к таким вопросам, как неконституционные смены правительств. В сотрудничестве с Департаментом по политическим вопросам и Международным институтом по оказанию помощи в деле демократизации проведения выборов (ИДЕА) УВКПЧ организовало круглый стол по вопросам демократии и прав человека. Управление также продолжало оказывать поддержку и предоставлять консультирование по вопросам интеграции международных норм в избирательные законы, проводить национальные и региональные консультации по вопросам прав человека и выборов и содействовало процессам создания конституционных норм (Ливия и Сомали).

81. УВКПЧ осуществляло программы образования и подготовки в сфере прав человека, разрабатывало соответствующие инструменты и оказывало содействие правительствам, институтам и гражданскому обществу. Мое Управление также способствовало образованию по вопросам прав человека путем обмена информацией и создания таких сетевых инструментов, как Собрание материалов УВКПЧ и база данных по вопросам образования и подготовки в области прав человека. В марте был выпущен справочник для преподавателей в области

прав человека "Оценка учебных мероприятий по правам человека". Через посредство проекта "Совместная помощь общинам" УВКПЧ оказывает содействие 28 организациям гражданского общества в 13 странах путем предоставления поддержки проектам по просвещению и подготовке в области прав человека в местных общинах.

82. В рамках второго этапа Всемирной программы образования в области прав человека (2010–2014 годы) УВКПЧ оказывает поддержку осуществлению планов действий на национальном уровне. Другие стратегии распространения информации и поощрения осуществления Программы осуществляются совместно с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры.

83. Мое Управление продолжало оказывать поддержку созданию или реформированию профессиональных, соблюдающих права человека и подотчетных общественности служб безопасности, вооруженных сил, полиции и правоохранительных органов. В рамках Межучрежденческой целевой группы по реформе сектора безопасности УВКПЧ подготовило инструктивные записки по техническим аспектам проблем прав человека в отношении реформ и мирных процессов, демократического управления сектором безопасности, политики и стратегии в области национальной безопасности и по реформам, учитывающим гендерный фактор. Эти инструменты обеспечат проведение деятельности в этой области на основе международного права прав человека и будут способствовать сотрудничеству Управления с субъектами, действующими в секторе обеспечения безопасности.

84. Мое Управление продолжало посвящать значительную часть своей деятельности разработке методологий для документирования и подготовки отчетности о нарушениях прав человека, в том числе в отношении сексуального насилия, и развития навыков для осуществление такой деятельности как у персонала УВКПЧ, так и лиц, занимающихся защитой прав человека в странах. Осуществляется пересмотр Учебного пособия по мониторингу в области прав человека УВКПЧ, и ведется публикация восьми новых глав, в том числе по анализу, сбору информации и защите свидетелей, жертв и источников. Для персонала Организации Объединенных Наций и внешних партнеров, включая одного сотрудника в Гамбии из числа сотрудников Африканской комиссии по правам человека и народов, проводились многочисленные курсы по вопросам мониторинга прав человека, установления фактов и проведения расследований.

85. Поддержка, предоставлявшаяся моим Управлением международным комиссиям по расследованию и миссиям по установлению фактов, включала анализ их опыта и руководство процессом анализа извлеченных уроков, а также обновление методологий и процедур. Тщательно разработанные методологии для таких механизмов обеспечивают прочную основу в виде информации и анализа для информирования международного сообщества и поддержки правосудия, установления фактов, мира и процессов примирения в странах.

86. В ноябре в контексте проводившегося Советом Безопасности рабочего совещания по подотчетности общественности представитель УВКПЧ сообщил о практике Организации Объединенных Наций по созданию комиссий по расследованию и механизмов, уделив особое внимание вызовам, извлеченным урокам, а также возможностям для более широкого участия Совета. УВКПЧ в настоящее время производит обзор своего опыта в этой области с целью содействия текущему обзору практики деятельности комиссий по расследованию.

87. УВКПЧ также поддерживало создание и укрепление национальных институтов в области прав человека более чем в 40 странах. В марте в Тринидаде и Тобаго УВКПЧ и секретариат Содружества провели рабочее совещание, направленное на развитие институтов в государствах Карибского бассейна. В октябре в Таджикистане УВКПЧ совместно с ПРООН и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе организовало региональное рабочее совещание для институтов в области прав человека для подробного рассмотрения Парижских принципов.

## **Е. Защита прав человека в ситуациях насилия и отсутствия безопасности**

### **1. Права человека, мир и безопасность**

88. Я приветствую решимость Совета по правам человека принять меры перед лицом кризисов с применением насилия, что было продемонстрировано специальными сессиями, состоявшимися в 2011 году, принятием более решительных резолюций и созданием комиссий по расследованию. Совет Безопасности также уделял больше внимание вопросам прав человека в своих тематических и страновых резолюциях. Эти важные шаги нуждаются в хорошей координации, и они обеспечивают возможность для проведения УВКПЧ своей работы. Для обеспечения большей эффективности такие шаги должны включать учет необходимости защиты гражданских лиц, что представляет собой колоссальный вызов для международного сообщества.

89. УВКПЧ продолжало укреплять свою способность реагировать на возникающие в государствах кризисы, независимо от возникающих вызовов, включая состояние безопасности, желание соответствующих властей и ситуацию в области прав человека или наличие мандата Совета и адекватных финансовых ресурсов.

90. В феврале и марте я направила миссии соответственно в Тунис и Египет для обсуждения вызовов в области прав человека с национальными и международными партнерами, а также для обсуждения возможных путей сотрудничества в течение переходного периода. В июне и июле УВКПЧ провело миссию по оценке положения в области прав человека в Йемене, и в ноябре и декабре группа УВКПЧ была направлена в Йемен. В августе я направила группу в Судан и Южный Судан для оценки фактов и обстоятельств, связанных с событиями в Абее в апреле, и изучения возможностей для мониторинга положения в области прав человека в соответствии с резолюцией 1990 (2011) Совета Безопасности, учреждающей Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее. К сожалению, доступ в район Абее пока еще невозможен.

91. В этой связи сохраняется важность обеспечения доступа в районы затяжных конфликтов, и существует необходимость уделять большее внимание таким ситуациям. Мандат Верховного комиссара состоит в продвижении и защите прав человека для всех, везде, включая территории, де-факто контролируемые властями.

92. Мониторинг и отчетность в области прав человека имеют краеугольное значение, так же как и достоверная и объективная информация для диалога, отстаивания, защиты и адекватной помощи. В Афганистане УВКПЧ и Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану публикуют два доклада в год, посвященные защите гражданских лиц в вооруженном конфлик-

те, документирующие данные о жертвах среди гражданского населения, связанных с конфликтом, и содержащие рекомендации как для оппозиционных правительству, так и проправительственных сил. УВКПЧ считает, что такое представление информации о жертвах среди гражданского населения способствует усилению подотчетности и уважению международного гуманитарного права. Например, доля жертв среди гражданского населения, вызванных действиями проправительственных сил, уменьшилась в результате усиления мер предосторожности, которые они стали применять в связи со сделанными в докладе рекомендациями, и последующих мер по отстаиванию прав человека.

93. В своих усилиях по укреплению прав человека в рамках повестки дня Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности УВКПЧ возглавило разработку политики по защите прав человека в ходе операций по поддержанию мира и политических миссий Организаций Объединенных Наций, которая была совместно одобрена в сентябре УВКПЧ, Департаментом операций по поддержанию мира, Департаментом по политическим вопросам и Департаментом полевой поддержки. В этом этапном документе учитываются текущая политика, институциональные меры и передовая практика интеграции прав человека в осуществление операций по поддержанию мира. Этот единый обязательный документ содержит дополнительные оперативные указания по их осуществлению. Упомянутый документ будет способствовать эффективному осуществлению мандатов в области прав человека и применению более последовательных подходов к вопросу прав человека в ходе операций по поддержанию мира.

94. В течение всего 2011 года продолжались усилия УВКПЧ по укреплению осуществления мандатов Совета Безопасности в области защиты гражданских лиц. В своих выступлениях в Совете в мае и ноябре я подчеркивала важность включения действенных формулировок, касающихся защиты и продвижения прав человека, в его мандаты и уделения постоянного внимания вопросам подотчетности. Мое Управление также тесно сотрудничало с Департаментом операций по поддержанию мира в ходе осуществления ряда инициатив, включая комплекс учебных мероприятий для персонала по поддержанию мира по вопросу защиты гражданских лиц, подготовку обзора того, как защита гражданских лиц учитывается в процессах планирования, и оценку ресурсов и возможностей, необходимых для эффективного осуществления мандатов по защите гражданского населения.

95. Мое Управление также играло ведущую роль в обеспечении уделения надлежащего внимания политике в области прав человека при оказании поддержки Организацией Объединенных Наций силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций. Эта политика была одобрена Генеральным секретарем в июле после проведения УВКПЧ и Департаментом операций по поддержанию мира межучрежденческих мероприятий. Управление подчеркивает, что приверженность Организации оказанию поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, основана на уважении прав человека и международном гуманитарном праве и обеспечивает оперативную ориентацию в этом отношении.

96. В целях ограничения преступности и насилия УВКПЧ выступало в пользу применения комплексного подхода, который учитывает коренные причины преступности и насилия, подчеркивая, что предупреждение преступности, в том числе путем применения социально-экономических мер по улучшению возможностей для поддержания жизни и уделения внимания жертвам и группам, находящимся в зоне риска, являются столь же важными, как контроль и

санкции. Основанный на правах человека подход к общественной безопасности также требует уделения особого внимания правам жертв и обязанностям государств гарантировать и защищать эти права. Несколько механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека занимались этим вопросом и предоставили четкие руководящие указания по конкретным областям, включая предупредительные меры, правосудие в отношении несовершеннолетних, уделение внимания жертвам (в особенности жертвам насилия на гендерной основе), политику борьбы с распространением наркотиков, контроль над огнестрельным оружием и боеприпасами, использование частных охранных компаний и роль военных в охране правопорядка.

97. В Центральной и Южной Америке УВКПЧ консультировало государства по предлагаемому законодательству в отношении преступлений и наращиванию их потенциала для решения проблемы широко распространенной безнаказанности и соблюдения ими своих обязательств в области международного права прав человека, а также выступало в защиту необходимости обращать внимание на причины, лежащие в основе насилия и преступности. На протяжении последних двух лет УВКПЧ поддерживало партнерские связи с Межамериканской комиссией по правам человека и ЮНИСЕФ в подготовке новаторского доклада по вопросам безопасности, в котором эта проблема анализируется под углом зрения защиты прав человека и вносятся рекомендации государствам в отношении того, как усовершенствовать институты, законодательство, политику, программы и практику в области предотвращения и ограничения преступности и насилия. Эта публикация привлекает внимание к необходимости обеспечения иного, более комплексного подхода к проблеме преступности и насилия и для противодействия жесткой политике выдвигать контраргументы с учетом права человека. Второй совместный доклад, касающийся проблем правосудия в отношении несовершеннолетних, был опубликован в сентябре 2011 года.

## **2. Гуманитарная деятельность**

98. УВКПЧ подтвердило свою роль ведущего защитника прав человека в рамках гуманитарной деятельности, уделяющего главное внимание соображениям защиты прав человека и выступающего за учет прав человека при планировании гуманитарной деятельности, обеспечении готовности, реагировании и восстановлении. УВКПЧ усилило свое участие в планировании гуманитарной деятельности и финансировании процессов, оказывая содействие анализу положения в области прав человека, уделяя главное внимание озабоченности и соображениям в сфере прав человека и интегрируя аспект прав человека в ряд совместных и/или срочных призывов, включая те, которые относятся к Гаити, Кыргызстану, Непалу, оккупированной Палестинской территории, Уганде, Центральноафриканской Республике и Чаду.

99. УВКПЧ работает в тесном контакте с гуманитарными партнерами по вопросам разработки политики и оперативных инструкций и проблемам подготовки. УВКПЧ продолжало свое участие в Межучрежденческом постоянном комитете и в рабочих подгруппах или целевых группах, занимающихся, в числе прочего, вопросами руководства и координации, и способствовало интеграции вопросов прав человека в инструктивные материалы и учебные мероприятия для координаторов гуманитарной деятельности и других партнеров по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и ликвидации их последствий. УВКПЧ является одним из основных членов Тематической рабочей группы по вопросам глобальной защиты и ее целевых групп, в частности по стихийным бедствиям и обучению.

100. В 2011 году УВКПЧ возглавляло группы по защите в Гаити, Кыргызстане, Непале, оккупированной Палестинской территории, Тиморе-Лешти и в Тихоокеанском регионе и играло ключевую поддерживающую роль в других странах, например в Ираке. УВКПЧ участвовало в осуществляемых на новаторской основе совместных действиях и разработало средства для интегрирования аспектов прав человека в другие сектора гуманитарных программ.

101. С целью дальнейшего укрепления опыта и способности персонала УВКПЧ работать в гуманитарной сфере УВКПЧ разработало базовый учебный курс по правам человека и гуманитарной деятельности, который проводится на ежегодной основе. В мае с целью обеспечения большей эффективности УВКПЧ в обеспечении готовности к решению гуманитарных проблем и принятию мер по исправлению положения я одобрила Общеучрежденческую стратегию и четырехлетний план действий для вовлечения УВКПЧ в гуманитарную деятельность. Продолжение сотрудничества по системам раннего предупреждения с партнерами по гуманитарной деятельности привело к выдвиганию на передний план вопросов прав человека и их учета во всех кризисах, возникавших в 2011 году.

### III. Выводы

102. Поскольку УВКПЧ призвано реагировать на ситуации, в которых в наибольшей степени ставятся под угрозу права человека, твердая политическая поддержка и адекватные ресурсы являются одной из предпосылок его успешной деятельности.

103. Я приветствую все возрастающее число межрегиональных инициатив, предпринимаемых Советом по правам человека, включая учреждение новых мандатов, что указывает на решимость Совета заниматься решением многочисленных проблем и отвечать на вызовы в области прав человека. Однако все это влечет за собой серьезные последствия для ресурсов.

104. В отношении усилий по укреплению системы договорных органов я с глубоким удовлетворением отмечаю наличие многочисленных и разнообразных предложений, внесенных в ходе девяти консультаций, проведенных за период с 2009 года между различными участниками, такими как государства – участники международных договоров по правам человека, эксперты договорных органов, органы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения, национальные институты по правам человека и гражданское общество, включая научные круги. Подготавливаемые договорными органами материалы являются ценными рекомендациями для государств-членов и инструментами для защиты прав человека для использования национальными институтами и неправительственными организациями, содействуют лучшей интеграции соображений по защите прав человека в работу соответствующих учреждений и программ Организации Объединенных Наций и обеспечивают механизм для проведения универсального периодического обзора с базовыми блоками, необходимыми для обеспечения того, чтобы экспертный обзор основывался на объективной технической основе. Прилагаемые в настоящее время усилия по укреплению системы договорных органов имеют критически важное значение, однако они не заменят неотложную необходимость в людских и финансовых ресурсах, которые необходимы для того, чтобы система договорных органов правильно функционировала и пользовалась доверием.

105. В 2011 году содержащееся во Всеобщей декларации прав человека обещание было выдвинуто на передний план гражданским обществом в городах от Туниса до Нью-Йорка. Множество глобальных кризисов, с которыми столкнулись правительства и международные институты, говорят о необходимости управления на национальном и международном уровне на основе прав человека. Эффективное реагирование на эти призывы станет нашей коллективной задачей на 2012 год и последующий период.

---